

# 7Links™

## Speed-Dome

### Outdoor-IP-Kamera

mit HD-Auflösung IPC-440.HD, 960p



Schnellstartanleitung / PX-3744-675

2

Inhalt

ABC



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Ihre neue Outdoor-IP-Kamera .....</b>	<b>4</b>
Lieferumfang.....	4
Systemvoraussetzungen.....	4
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn .....</b>	<b>5</b>
Sicherheitshinweise.....	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	5
Konformitätserklärung .....	5
<b>Produktdetails.....</b>	<b>6</b>
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>7</b>
Montage.....	7
<b>Anmeldung und Einrichtung.....</b>	<b>7</b>
<b>Anmeldung und Einrichtung.....</b>	<b>8</b>
WLAN .....	11
Fernzugriff.....	12
Zugriff über das Smartphone.....	14

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.7links.de](http://www.7links.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.




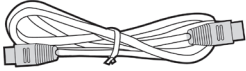
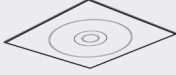
# IHRE NEUE OUTDOOR-IP-KAMERA

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser Outdoor-IP-Kamera, mit der Sie zuverlässig selbst Außengebiete überwachen können.

Bitte lesen Sie diese Schnellstartanleitung und die vollständigen Bedienungsanleitungen auf der mitgelieferten CD und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Outdoor-IP-Kamera optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

Outdoor-IP-Kamera	
Netzteil	
WLAN-Antenne	
Netzwerkkabel (RJ45)	
CD mit Software und Bedienungsanleitungen	
Bedienungsanleitung	
Halterungen	
Montagematerial	

## Systemvoraussetzungen

Betriebssystem: Microsoft Windows XP / Vista / 7 / 8, Mac OS, iOS oder Android

Browser: Microsoft IE7 oder neuer, Mozilla Firefox, Google Chrome oder Apple Safari

# WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-3744 in Übereinstimmung mit der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

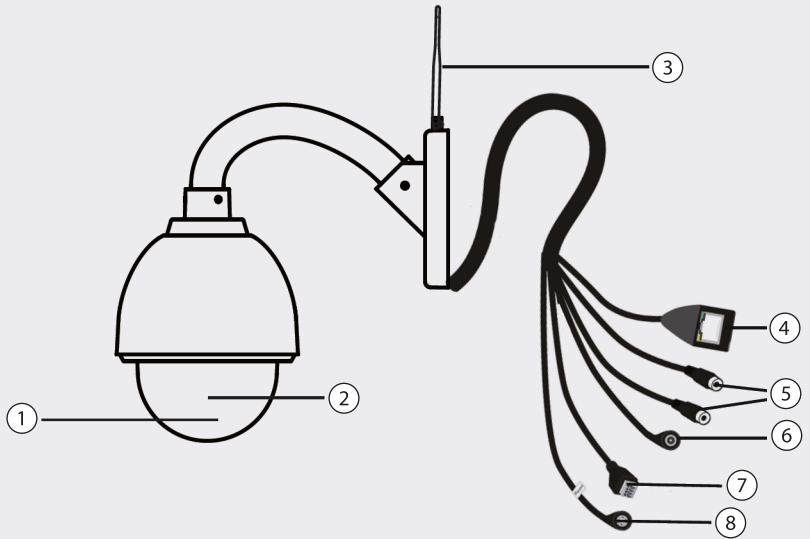
*Kurtasz, A.*



Leiter Qualitätswesen  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
29.10.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-3744 ein.

# PRODUKTDDETAILS



1. Linse
2. Infrarot-LED
3. Antenne
4. Netzwerk-Port
5. Audio Eingang/Ausgang
6. Stromkabel
7. Alarm Eingang/Ausgang
8. Reset-Taste

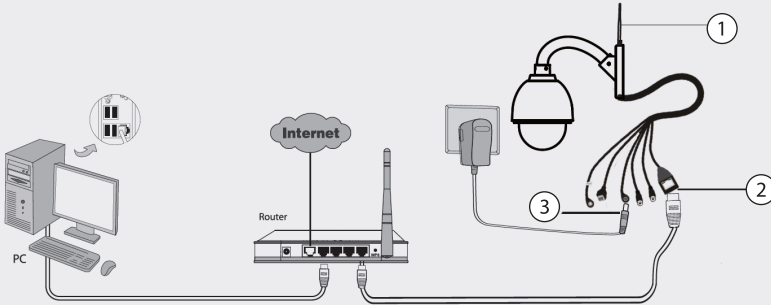
6

ABC



# INBETRIEBNAHME

## Montage



1. Befestigen Sie die Antenne so, dass sie vertikal aufrecht steht.
2. Verbinden Sie die Kamera über das Netzwerkabel mit Ihrem Netzwerk (per Router oder Switch).
3. Verbinden Sie das Netzteil mit der Kamera und stecken Sie es in eine Steckdose.

## ANMELDUNG UND EINRICHTUNG

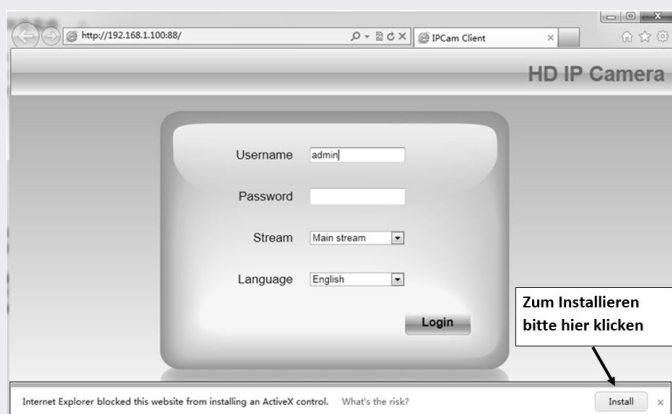
1. Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-Laufwerk Ihres Computers.
2. Suchen Sie den Ordner „IP Camera Search Tool“.
3. Wählen Sie entsprechend Ihres Betriebssystems den Ordner „For Windows OS“ oder „For Mac OS“.
4. Windows: Ziehen Sie die Programmdatei „IP Camera Tool.exe“ auf Ihren Schreibtisch. Mac OS: Entpacken Sie das Archiv „IP Camera Tool.zip“ auf Ihren Schreibtisch.

# ANMELDUNG UND EINRICHTUNG

1. Aktivieren sie die DHCP Funktion Ihres Routers. Öffnen Sie nun das Programm „IP Camera Tool“. Die IP-Adresse Ihrer IP-Kamera im Netzwerk sollte nun angezeigt werden.

Camera name	IP Address	Device ID	Device type
Anonymous	Http://192.168.1.100:88	000000000001	H. 264

2. Klicken Sie zweimal kurz hintereinander auf die gelistete Kamera. Ihr Browser wird die Startseite der Kamera öffnen. Bei der ersten Anmeldung müssen Sie die **IPCWebComponents** herunterladen und installieren. Im Internet Explorer sähe es beispielsweise so aus:



## HINWEIS:

Sollten Sie einen anderen Browser verwenden, schlagen Sie dies bitte in der Bedienungsanleitung nach.



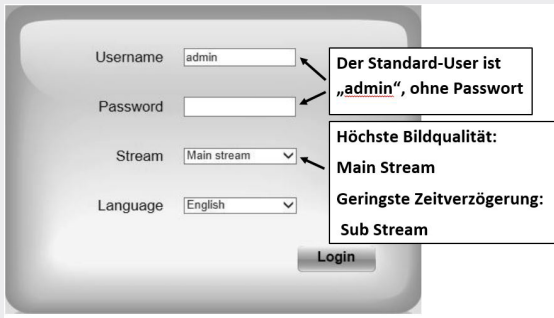
## ACHTUNG!

64-BIT Browser werden nicht unterstützt.

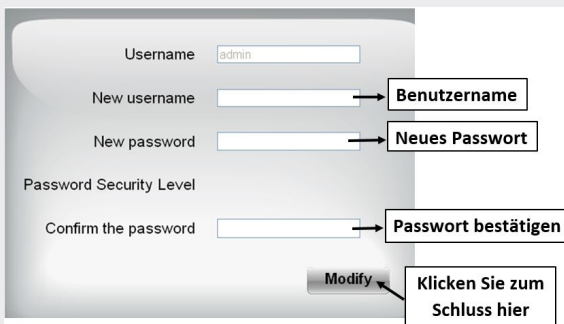




3. Nachdem Sie die **IPCWebComponents** installiert haben, aktualisieren Sie Ihren Browser und klicken Sie auf **Login**.



4. Bei der ersten Anmeldung werden Sie automatisch weitergeleitet, damit Sie einen neuen Benutzernamen (**Username**) und ein neues Passwort (**Password**) erstellen können. Geben Sie einen neuen Benutzernamen und ein neues Passwort ein und bestätigen Sie das Passwort (**Confirm the password**). Klicken Sie auf **Modify** um die Einstellungen zu speichern.

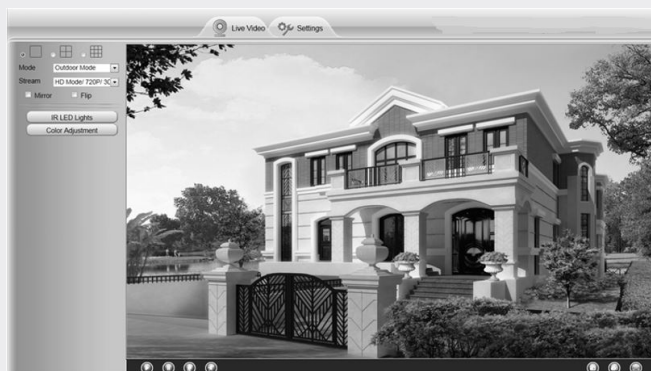


**HINWEIS:**

IHR Browser wird Sie fragen, ob das Add-On „IPCamera“ von

„PEARL GmbH“ ausgeführt werden soll. Bestätigen Sie dies.

5. Melden Sie sich mit Ihrem neuen Benutzernamen und Passwort an. Der **Setup Wizard** öffnet sich automatisch. Stellen Sie bitte die Grundparameter ein (Kameraname, Kamerazeit, WLAN-Einstellungen,...).
6. Nach dem Anmelden sollten Sie Liveaufnahmen in Ihrem Web-Interface sehen.



#### HINWEIS:

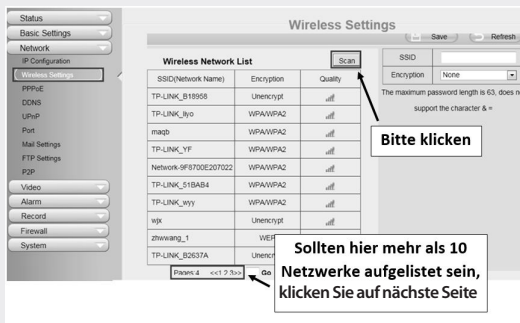
*Sollten Sie einmal Ihr Passwort oder Ihren Benutzernamen vergessen haben:*

*Drücken Sie die Reset-Taste, die sich unten an ihrer Kamera befindet, für 5 Sekunden. Die Kamera wird nun in ihren Ursprungszustand zurückversetzt.*

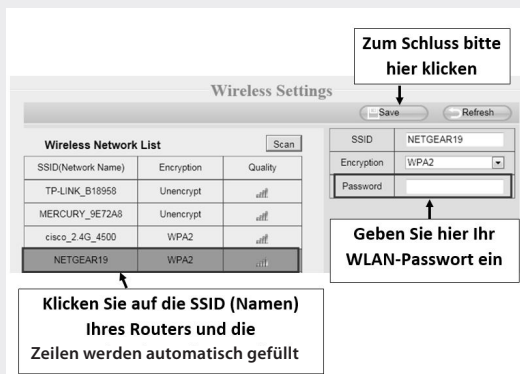
Falls Sie Ihre Kamera aus der Ferne über das Internet steuern möchten, befolgen Sie bitte die Anweisungen der Abschnitte **WLAN** und **Remote Access**.

**WLAN**

1. Wählen Sie **Settings** oben auf der Kamera-Startseite.
2. Gehen Sie zu Network → Wireless Settings auf der linken Seite des Bildschirms.
3. Klicken Sie auf **Scan**.



4. Klicken Sie in der Liste auf die **SSID** (Name Ihres Routers) und die Zeilen in der rechten Spalte werden automatisch gefüllt. Sie müssen lediglich Ihr WLAN-Passwort eingeben



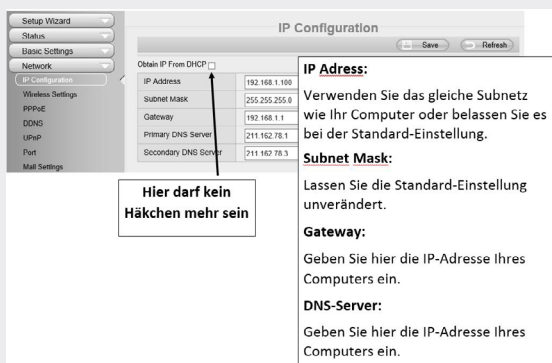
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Save**.
6. Trennen Sie die Verbindung zum Netzkabel.

- Schalten Sie die Kamera erst aus, wenn die Kamera im **P Camera Tool** erscheint. Sollte die Kamera nicht angezeigt werden, ziehen Sie das Stromkabel aus der Kamera heraus und stecken es wieder ein. Die Kamera sollte sich nun automatisch mit dem WLAN verbinden.

## Fernzugriff

Um außerhalb Ihres LAN-Netzwerks über einen Webbrowser auf Ihre Kamera zugreifen zu können, müssen Sie folgende Einstellungen vornehmen:

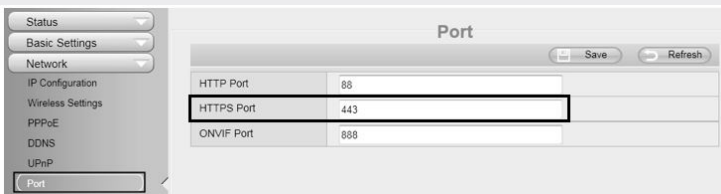
- Wählen Sie **Settings** oben auf der Kamera-Startseite.
- Gehen Sie zu **Network → IP Configuration** auf der linken Bildschirmseite.
- Klicken Sie auf den kleinen Kasten bei **Obtain IP From DHCP**, so dass das Häkchen entfernt wird.



- Aktivieren Sie UPnP und DDNS auf der Startseite Ihrer Kamera. Am besten verwenden Sie den bereits eingestellten Standard IPCAM DDNS.



5. Hier können Sie den Port Ihrer Kamera sehen. Wenn Sie mehrere Kameras im selben Netzwerk aus der Ferne steuern möchten, müssen Sie für jede einzelne den HTTPS-Port ändern.



6. Wenn Sie die UPnP-Funktion Ihres Routers aktiviert haben, sind Sie jetzt fertig. Andernfalls besteht je nach Funktionsumfang Ihres WLAN-Routers die Möglichkeit die Portweiterleitung in Ihrem WLAN-Router zu konfigurieren (siehe hierzu die Bedienungsanleitung Ihres WLAN Routers).

## Zugriff über das Smartphone

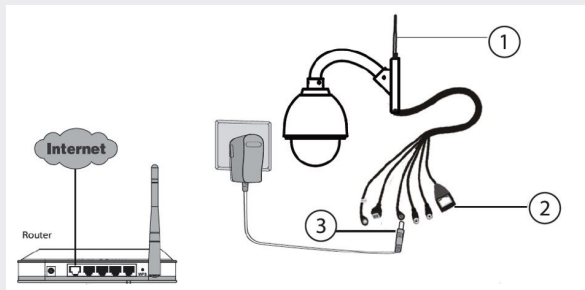
### Inbetriebnahme

1. Montieren Sie die WLAN-Antenne an der Kamera und richten sie senkrecht aus.
2. Verbinden Sie den Netzadapter mit der Kamera und dem Stromnetz.
3. Schalten Sie Ihren WLAN-Router ein (falls er noch nicht eingeschaltet ist).



#### HINWEIS:

Schließen Sie kein Ethernet-Kabel an die Kamera an, wenn Sie eine Verbindung über WLAN mit der Kamera aufbauen möchten.



#### HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Smartphone in der Nähe der Kamera befindet und im WLAN Ihres Routers eingebucht ist.

### Aufrufen der IP-Kamera vom Smartphone

1. Laden Sie zunächst die App „7Links Viewer Pro“ (in der für Ihr Smartphone passenden Version) aus dem Google Play Store bzw. Apple AppStore herunter und installieren sie auf Ihrem Gerät. Das App-Symbol erscheint nach erfolgreicher Installation bei den anderen Apps auf dem Bildschirm Ihres Smartphones.

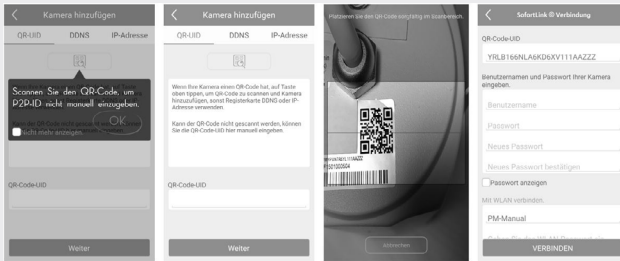


**HINWEIS:**

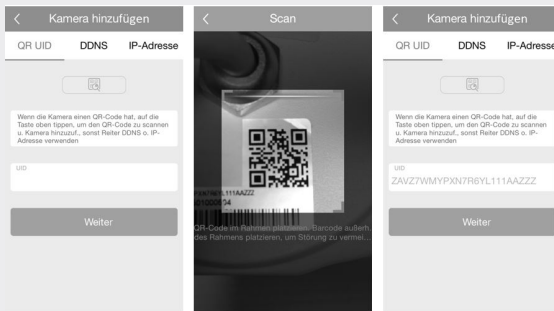
Mit **SofortLink®** gelangen Sie kinderleicht zur richtigen App, wenn Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code auf der Verpackung der Kamera scannen.

2. Öffnen Sie die App „7Links Viewer Pro“.
3. Tippen Sie auf das große Plus-Symbol, um eine neue Kamera hinzuzufügen und folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm, um den QR-Code der Kamera zu scannen. Er befindet sich auf der Unterseite der Kamera.

## Android



## iOS



4. Nach erfolgreichem durchgeführtem Scan des QR-Codes sollte das Feld **QR Code UID** automatisch ausgefüllt worden sein. Ist dies der Fall, tippen Sie auf **Weiter**.

**HINWEIS:**

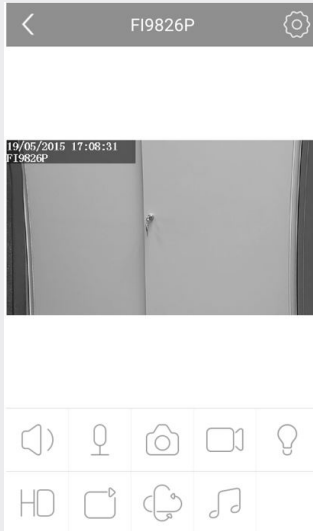
Falls der Scan nicht funktioniert, können Sie den QR-Code UID auch manuell eingeben. Die „UID“ ist unter dem QR-Code abgedruckt.

5. Tippen Sie für eine neu einzurichtende Kamera auf **Keine WLAN-Verbindung**. Falls Sie die Kamera bereits auf einem anderen Smartphone eingerichtet haben und die WLAN-Verbindung in der Kamera gespeichert ist, tippen Sie auf **Hat bereits WLAN-Verbindung** und überspringen die Schritte 7. und 8.
- 6.
7. Geben Sie im folgenden Bildschirm im Feld **Benutzername** „admin“ ein, lassen das Feld **Aktuelles Passwort** leer (sofern Sie die Kamera nicht bereits über ein anderes Smartphone eingerichtet haben) und tragen in den Feldern **Neues Passwort** und **Neues Passwort bestätigen**+ ein neues Passwort ein.
8. Tippen Sie unter iOS auf **Weiter** oder wischen Sie unter Android nach oben, um den unteren Teil des Bildschirms anzuzeigen.
9. Geben Sie für das WLAN, in das Sie eingebucht sind das erforderliche Passwort im Feld **WLAN-Passwort** ein.
10. Tippen Sie auf **Verbinden**. Die Kamera wird nun im WLAN und der App angemeldet. Der Vorgang kann bis zu zwei Minuten in Anspruch nehmen.
11. Nach erfolgreicher Anmeldung erscheint die IP-Kamera nun auf dem Bildschirm **Kameras**. Tippen Sie auf das Vorschaubild (z.B. auf das mittig angezeigte Wiedergabe-Symbol), um die Verbindung von der IP-Kamera zur „7Links Viewer Pro“ App herzustellen.
12. Sobald die Verbindung hergestellt ist, zeigt die App im oberen Bildschirmbereich das Livebild der IP-Kamera und im unteren Bereich die Steuer- und Optionstasten an.

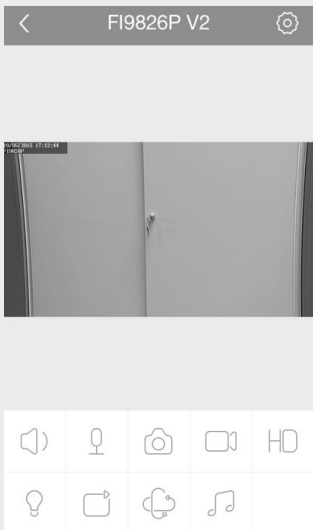


## App-Bedienoberfläche zur Kamerasteuerung

### Android



### iOS



- **Schaltflächen der App-Bedienoberfläche und ihre Funktion**

	<b>Zurück-Taste</b> Hiermit gelangen Sie zurück zum Startbildschirm Kameras
	<b>Kameraeinstellungen</b> Hierüber gelangen Sie zu den Kameraeinstellungen.
	<b>Audio-Schalter</b> Schalten Sie hiermit das Mikrofon der Kamera ein oder aus.
	<b>Sprech-Taste</b> Halten Sie die Sprech-Taste gedrückt, um vom Mikrofon Ihres Smartphones aus eine Durchsage über den Kamera-Lautsprecher zu machen.
	<b>Foto-Taste</b> Drücken Sie die Foto-Taste, um ein Einzelbild der aktuellen Liveübertragung von der IP-Kamera in Ihrem Smartphone zu speichern.
	<b>Video-Taste</b> Starten oder beenden Sie mit dieser Taste eine Videoaufnahme.
	<b>Nachtsicht-Taste</b> Hierüber gelangen Sie zu den Nachtsicht-Einstellungen- Sie können wählen zwischen <b>AUTO</b> (automatisch), <b>EIN</b> und <b>AUS</b> .
	<b>HD-Taste</b> Hier gelangen Sie zu den Einstellungen für die Videoauflösung.

	<p><b>Kamerafahrten-Taste</b> Hiermit gelangen Sie zu den Presets für Kamerafahrten. Wenn Sie eine Kamera mit Motorsteuerung verbunden haben, können Sie in den Kamerafahrten-Presets Fixpositionen anfahren sowie alternierende horizontale und vertikale Kameraschwenks aktivieren und deaktivieren.</p>
	<p><b>Kamerasteuerungs-Taste</b> Drücken Sie die Kamerasteuerungs-Taste, um die Zoom-Funktion und die Motorsteuerung aufzurufen. Die Motorsteuerung funktioniert nur bei Kameramodellen mit entsprechender Ausstattung.</p>
	<p><b>Kamerasteuerungsfeld</b> Benutzen Sie die Lupenschaltflächen zum Zoomen. Wenn Ihre Kamera über eine Motorsteuerung verfügt, können Sie die Pfeiltasten zur Steuerung der Kamera nutzen. Die Taste in der Mitte lässt die Motorsteuerung zur Nullstellung zurückfahren.</p>
	<p><b>Musik-Taste</b> Diese Funktion wird nicht unterstützt.</p>
	<p><b>Schließen-Taste</b> Drücken Sie diese Taste, um ein geöffnetes Einstellungsfeld wieder zu schließen.</p>

## Kameraeinstellungen

### Android



### iOS




In den Kameraeinstellungen haben Sie die Möglichkeit zur:

- **Umbenennung der Kamera in der App**
1. Tippen Sie auf das Feld **Verbindung**.
  2. Geben Sie im Feld **Kameraname** den gewünschten Namen für die Kamera ein.
  3. Tippen Sie oben rechts auf das Hakensymbol **///Icon15///**

**HINWEIS:**

Die Namensänderung wirkt sich nur auf die Anzeige in der App des aktuellen Smartphones aus, nicht auf den Namen der Kamera im Netzwerk.

- **Auswahl des WLAN**

1. Tippen Sie auf die Schaltfläche WLAN.
2. Wählen Sie das gewünschte WLAN aus der Liste verfügbarer Netze aus.
3. Geben Sie im eingblendeten Dialogfenster das zugehörige Passwort für das WLAN ein und tippen auf **Hinzufügen** (Android) bzw. **OK** (iOS).
4. Tippen Sie oben links auf das Pfeilsymbol , um zu den Kameraeinstellungen zurückzukehren.

**HINWEIS:**

Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone im selben WLAN eingebucht ist, wie die Kamera, wenn Sie das Kamera-WLAN geändert haben.

**HINWEIS:**

Falls die App eine Meldung anzeigt, dass die App angehalten wurde, klicken Sie einfach auf OK, anschließend oben links auf das Pfeilsymbol und warten kurz.


- **Löschung der Kamera aus der App**

1. Tippen Sie auf **Kamera löschen** (Android) bzw. **Diese Kam. lösch.** (iOS).
2. Bestätigen Sie unten, indem Sie auf die eingblendete Schaltfläche **Diese Kamera löschen** (Android) bzw. **Diese Kam. lösch.** (iOS) tippen.
3. Bestätigen Sie unter Android die Sicherheitsabfrage „Möchten Sie diese Kamera wirklich löschen?“, indem Sie auf **OK** tippen. Unter

iOS wird Ihnen ein Hinweis angezeigt „Kamera gelöscht“, den Sie schließen, indem Sie auf **OK** tippen.

- **Spiegelung des Kamerabilds in der Horizontalen**

1. Tippen Sie auf das Schiebeschaltersymbol rechts neben dem Eintrag **Spiegeln** (Android) bzw. **Spieg.** (iOS).

2. Tippen Sie oben links auf das Pfeilsymbol .




*HINWEIS:*

*Diese Einstellung wirkt sich auch auf die Videoübertragung zu anderen mit der Kamera verbundenen Smartphones aus.*

- **Spiegelung des Kamerabilds in der Vertikalen**

1. Tippen Sie auf das Schiebeschaltersymbol rechts neben dem Eintrag **Kippen** (Android) bzw. **Kipp** (iOS).

2. Tippen Sie oben links auf das Pfeilsymbol .



*HINWEIS:*

*Diese Einstellung wirkt sich auch auf die Videoübertragung zu anderen mit der Kamera verbundenen Smartphones aus.*

## Zurücksetzen der Kamera

Falls Sie den Benutzernamen und oder das Passwort vergessen haben, können Sie die Kamera auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

1. Drücken Sie die Reset-Taste am Kameraanschlusskabel an der eingeschalteten Kamera und halten sie für etwa 10 Sekunden gedrückt.
2. Lassen Sie die Reset-Taste wieder los und warten ca. 30 Sekunden. Die Kamera startet neu.
3. Sie können die Kamera nun wieder neu konfigurieren.

Der Standardbenutzername lautet „admin“. Ein Passwort ist noch nicht vergeben.



**HINWEIS:**

*NACH einem Reset müssen Sie die WLAN-Verbindung der Kamera wieder neu einrichten.*

**Technische Daten**

Bildsensor	Sensor	High Definition Farb-CMOS-Sensor
	Auflösung	1280 x 960 (1,3 Megapixel)
	Mindestbeleuchtung	0 Lux (mit IR-Beleuchtung)
Linse	Linsentyp	Glaslinse
	Brennweite	f: 3,7 – 14,8 mm
	Blende	F 1,6
	Blickwinkel	max. 70°
Video	Bildkompression	H.264
	Framerate	max. 30 FPS, nach unten einstellbar
	Auflösung	1,3 Megapixel (1280 x 960), 720P (1280 x 720), VGA (640 x 480), VGA (640 x 360), QVGA (320 x 240), QVGA (320 x 180)
	Stream	Dual Stream
	Bildjustierung	Farbton, Helligkeit, Kontrast, Sättigung, Schärfe
	Bilddrehung	Kippen / Spiegeln
	Infrarotmodus	Automatisch oder manuell
	Pan/Tilt-Winkel	Horizontal: 355°, Vertikal: 90°
Audio	Nachtsicht	21 Infrarot-LEDs, bis 20 m Reichweite
	Input/Output	Externer 3,5mm-Anschluss für Zwei-Wege-Audio
	Audiokompression	PCM/G.726





Netzwerk	Ethernet	Ein 10/100Mbps RJ45-Port
	Drahtlos-Standard	IEEE802.11b/g/n
	Datenrate	IEEE802.11b: 11Mbps (Max.) IEEE802.11g: 54Mbps (Max.) IEEE802.11n: 150Mbps (Max.)
	Sicherheit	WEP, WPA, WPA2
	Netzwerkprotokoll	IP, TCP, UDP, http, HTTPS, SMTP, FTP, DHCP, DDNS, UPnP, RTSP, ONVIF
Andere Eigenschaften	Bewegungsmelder	Benachrichtigung über Email, Schnappschuss auf FTP-Server hochladen
	Privatzone	Manuell einstellbar
	Benutzerkonten	Drei Benutzer der Stufe 3
	Firewall	Unterstützt IP-Filter
	Reset	Über Reset-Taste
Energie	Stromversorgung	DC 12V / 2,0 A
	Verbrauch	10 W (max.)
Physische Eigenschaften	Maße	140 x 140 x 160 mm
	Gewicht	1800 g
Umgebung	Betriebstemperatur	-20° bis 55 °C
	Betriebsluftfeuchtigkeit	20% bis 80% nicht kondensierend
	Lagerungstemperatur	-20° bis 60 °C
	Lagerungs-luftfeuchtigkeit	0% bis 90% nicht kondensierend

# GPL-LIZENZTEXT

Dieses Produkt enthält Software, welche ganz oder teilweise als freie Software den Lizenzbedingungen der GNU General Public License, Version 2 (GPL) unterliegt.

Den Quellcode der Software erhalten Sie unter <http://www.pearl.de/support/> unter dortiger Eingabe der Artikelnummer; wir senden Ihnen auf Anforderung (gerne unter [opensource@pearl.de](mailto:opensource@pearl.de)) den SourceCode auch auf einem handelsüblichen Datenträger, dessen Herstellungskosten wir im Gegenzug geltend machen; den vollständigen Lizenztext ersehen Sie nachfolgend. Näheres, insbesondere auch dazu, warum es keine offizielle deutsche Übersetzung der Lizenzbedingungen gibt, erfahren Sie unter <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>.

Da es sich um freie Software handelt, schließen die Entwickler dieser Software die Haftung, soweit gesetzlich zulässig, aus.

Bitte beachten Sie, dass die Gewährleistung für die Hardware davon natürlich nicht betroffen ist und in vollem Umfang besteht.

Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne unter [opensource@pearl.de](mailto:opensource@pearl.de).

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and

charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original author's reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The „Program“, below, refers to any such program or work, and a „work based on the Program“ means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term „modification“.) Each licensee is addressed as „you“.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate

copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the

following:

Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise

of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and „any later version“, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever

published by the Free Software Foundation.

If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM „AS IS“ WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

##### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the „copyright“ line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the program's name and an idea of what it does.

Copyright (C) yyyy name of author

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc.,  
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a „copyright disclaimer“ for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.





33

ABC



34

ABC



35

---

ABC





Kundenservice: 07631 / 360 - 350  
Importiert von: PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV2 / 29.10.2015 - MB//BS//MF

# Caméra IP HD outdoor Speed Dome IPC-440.HD



Guide de démarrage rapide  
PX-3744-675

2

ABC



# TABLE DES MATIERES

<b>Votre nouvelle caméra IP outdoor</b> .....	<b>5</b>
Contenu .....	5
Configuration système requise .....	5
<b>Consignes préalables</b> .....	<b>6</b>
Consignes de sécurité.....	6
Consignes importantes pour le traitement des déchets .....	7
Déclaration de conformité .....	7
<b>Description du produit</b> .....	<b>8</b>
<b>Mise en marche</b> .....	<b>9</b>
Montage.....	9
<b>Enregistrement et configuration</b> .....	<b>9</b>
<b>Enregistrement et configuration</b> .....	<b>10</b>
WI-FI .....	13
Accès à distance .....	14
Accès depuis un smartphone.....	16

4

ABC








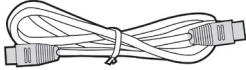
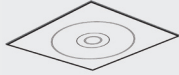
# VOTRE NOUVELLE CAMÉRA IP OUTDOOR

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette caméra IP d'extérieur qui vous permet de surveiller de façon sûre votre propriété, même en zone extérieure.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce guide de démarrage rapide ainsi que le mode d'emploi présent sur le CD-ROM fourni, et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

Caméra IP d'extérieur	
Adaptateur secteur	
Antenne Wi-Fi	
Câble réseau (RJ45)	
CD avec logiciel et modes d'emplois	
Mode d'emploi	
Supports	
Matériel de montage	

## Configuration système requise

Système d'exploitation : Microsoft Windows XP/Vista/7/8, Mac OS, iOS ou Android

Navigateur : Microsoft IE7 ou supérieur, Mozilla Firefox, Google Chrome ou application Safari

# CONSIGNES PRÉALABLES

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualifica-



tion similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3744 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

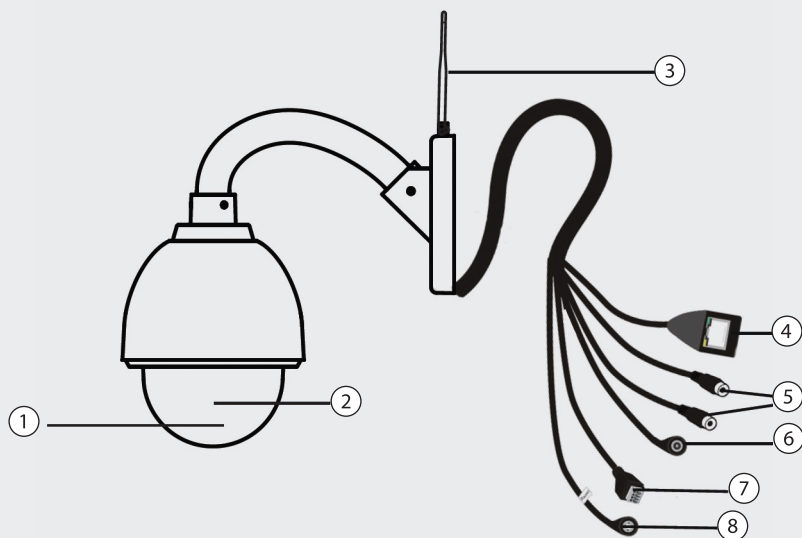
PEARL.GmbH, PEARL-Straße 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne



Directeur Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
16.09.2015



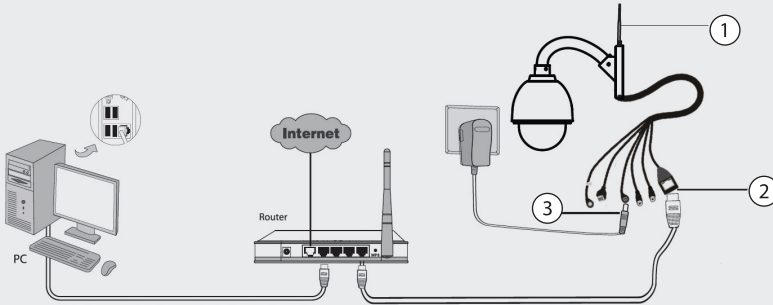
# DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Lentille
2. LED infrarouge
3. Antenne
4. Port réseau
5. Entrée/Sortie audio
6. Câble d'alimentation
7. Entrée/Sortie alarme
8. Touche Reset

# MISE EN MARCHÉ

## Montage



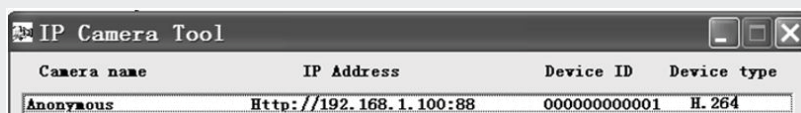
1. Fixez l'antenne de façon à ce qu'elle soit placée verticalement.
2. À l'aide du câble réseau, reliez la caméra à votre réseau (via routeur ou switch).
3. Branchez l'adaptateur secteur à la caméra puis à une prise murale.

## ENREGISTREMENT ET CONFIGURATION

1. Insérez le CD fourni dans le lecteur CD de votre ordinateur.
2. Recherchez le dossier "IP Camera Search Tool".
3. Sélectionnez le dossier "For Windows OS" ou "For Mac OS", selon votre système d'exploitation.
4. Windows : Faites glisser le fichier de programme "IP Camera Tool.exe" sur le bureau de votre ordinateur. Mac OS : Décompressez le fichier archive "IP Camera Tool.zip" sur le bureau de votre ordinateur.

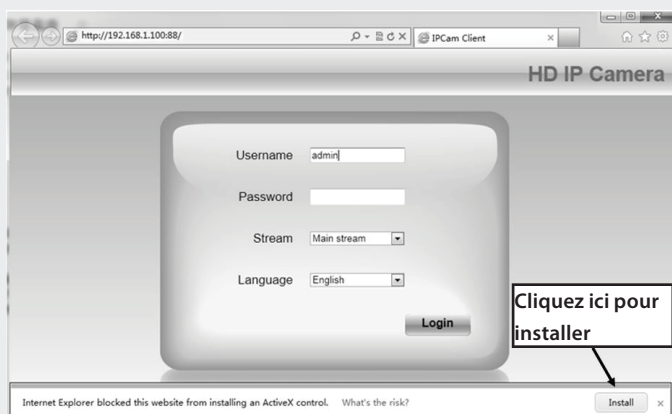
# ENREGISTREMENT ET CONFIGURATION

1. Activez la fonction DHCP de votre routeur. Ouvrez maintenant le programme "IP Camera Tool". L'adresse IP de votre caméra IP dans le réseau doit maintenant s'afficher.



Camera name	IP Address	Device ID	Device type
Anonymous	Http://192.168.1.100:88	000000000001	H. 264

2. Double-cliquez rapidement sur la caméra dans la liste. Votre navigateur ouvre la page d'accueil de la caméra. Lors de la première connexion, vous devez télécharger et installer **IPCWebComponents**. Dans Internet Explorer par exemple, cela se présente ainsi :



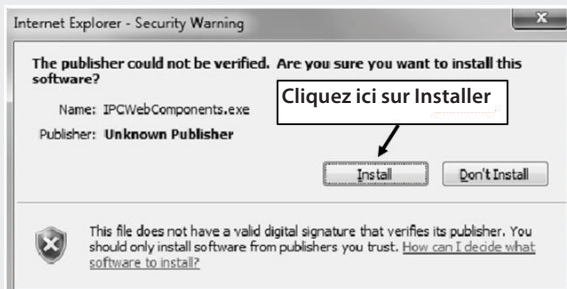
## NOTE :

*Si vous utilisez un autre navigateur, consultez le mode d'emploi de ce navigateur.*

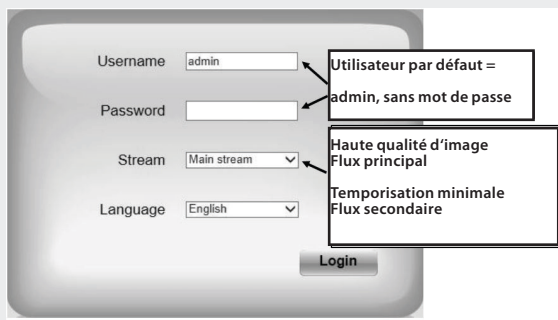


## ATTENTION !

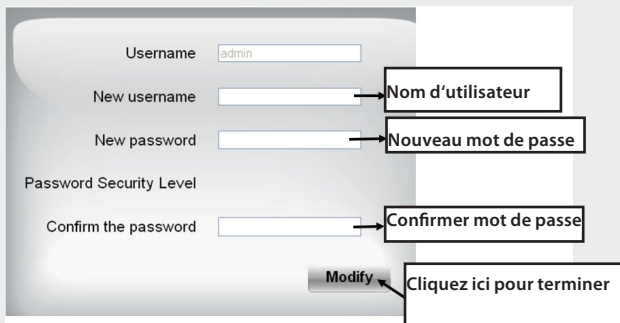
*Les navigateurs 64 bits ne sont pas pris en charge !*



3. Après avoir installé **IPCWebComponents**, actualisez votre navigateur et cliquez sur **Login**.



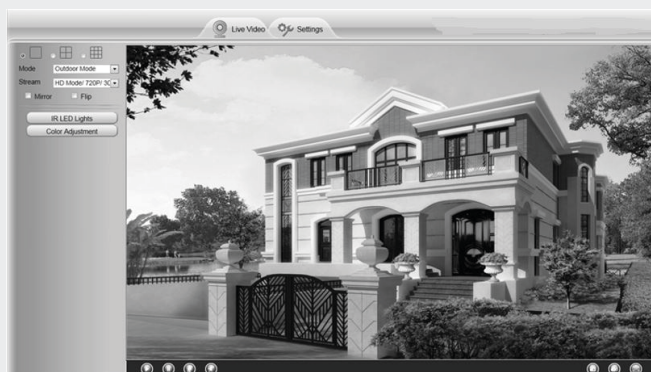
4. Lors de la première connexion, vous êtes guidé automatiquement, de manière à pouvoir créer un nouveau nom d'utilisateur (**Username**) et un nouveau mot de passe (**Password**). Saisissez un nouveau nom d'utilisateur et un nouveau mot de passe, puis confirmez le mot de passe (**Confirm the password**). Cliquez sur **Modify** (Modifier) pour enregistrer les réglages.



**NOTE :**

*VOTRE navigateur vous demande si le module complémentaire "IPCamera" de "PEARL.GmbH" doit être exécuté. Confirmez.*

- Connectez-vous avec vos nouveaux nom d'utilisateur et mot de passe. L'assistant d'installation (**Setup Wizard**) s'ouvre automatiquement. Réglez maintenant les paramètres de base (nom de la caméra, heure de la caméra, réglages Wi-Fi, etc.).
- Après la connexion, vous devez voir l'image en direct de la caméra sur votre interface Internet.

**NOTE :**

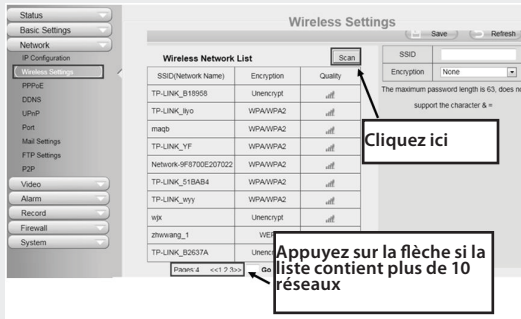
*En cas d'oubli de votre mot de passe ou du nom d'utilisateur : Appuyez pendant 5 secondes sur la touche Reset qui se trouve sur la partie inférieure de votre caméra. La caméra est alors réinitialisée et remise à son état de sortie d'usine.*

Pour commander la caméra à distance via Internet, suivez les instructions des paragraphes **Wi-Fi** et **Remote Access**.

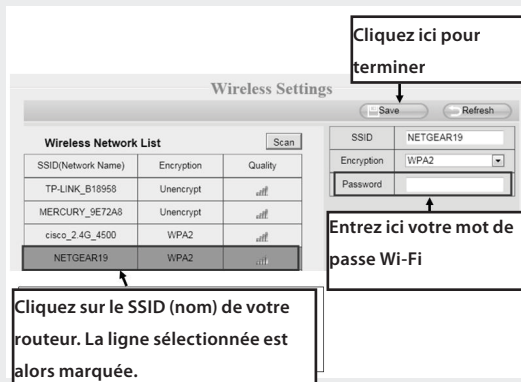


## WI-FI

1. Sélectionnez **Settings** (réglages), en haut de la page d'accueil de la caméra.
2. Ouvrez **Network (Réseau)** ➔ **Wireless Settings (Paramètres sans fil)** sur le côté gauche de l'écran.
3. Cliquez sur **Scan**.



4. Dans la liste, cliquez sur **SSID** (nom de votre routeur) ; les lignes de la colonne de droite sont alors automatiquement remplies. Vous devez saisir uniquement votre mot de passe Wi-Fi.



5. Cliquez sur le bouton **Save**.
6. Débranchez le câble réseau.

7. N'éteignez la caméra que lorsqu'elle apparaît dans **IP Camera Tool**. Si la caméra ne s'affiche pas, débranchez le câble d'alimentation de la caméra puis rebranchez-le. La caméra doit maintenant se connecter automatiquement au réseau Wi-Fi.

## Accès à distance

Pour pouvoir accéder à votre caméra en dehors de votre réseau LAN, en utilisant un navigateur Internet, vous devez effectuer les réglages suivants :

1. Sélectionnez **Settings** (réglages), en haut de la page d'accueil de la caméra.
2. Ouvrez **Network** ➔ **IP Configuration** sur le côté gauche de l'écran.
3. Cliquez sur la petite case à côté de **Obtain IP From DHCP** afin de la décocher.

**Obtain IP From DHCP**

IP Address	192.168.1.100
Subnet Mask	255.255.255.0
Gateway	192.168.1.1
Primary DNS Server	211.162.78.1
Secondary DNS Server	211.162.78.3

**La case doit être décochée**

**Adresse IP :**  
Utilisez le même masque de sous-réseau que votre ordinateur, ou laissez la valeur par défaut.

**Masque de sous-réseau :**  
Laissez le réglage par défaut.

**Passerelle :**  
Saisissez ici l'adresse IP de votre ordinateur.

**Serveur DNS :**  
Saisissez ici l'adresse IP de votre ordinateur.

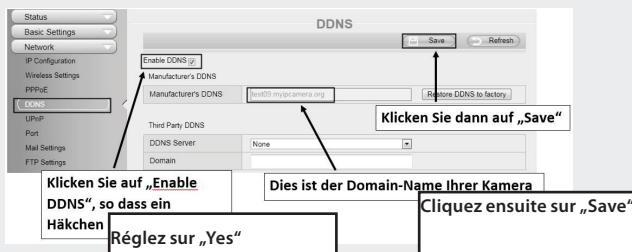
4. Activez UPnP et DDNS sur la page d'accueil de votre caméra. Utilisez de préférence le standard déjà réglé IPCAM DDNS.

**UPnP**

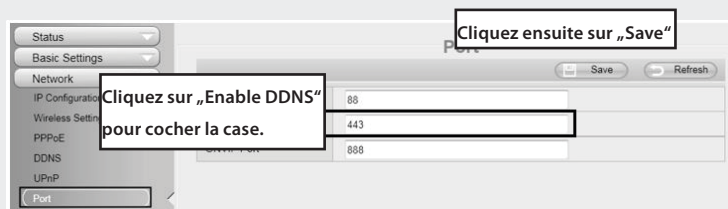
Enable UPnP

**Auf „Yes“ stellen**

**Klicken Sie dann auf „Save“**



5. Vous pouvez ici visualiser le port de votre caméra. Si vous souhaitez contrôler à distance plusieurs caméras dans le même réseau, vous devez modifier le port HTTPS pour chacune d'elle.



6. Si vous avez activé la fonction UPnP de votre routeur, vous avez terminé. Sinon, vous avez peut-être la possibilité (selon les fonctionnalités de votre routeur Wi-Fi) de configurer une redirection de port dans votre routeur Wi-Fi (veuillez pour cela consulter le mode d'emploi de votre routeur Wi-Fi).

## Accès depuis un smartphone

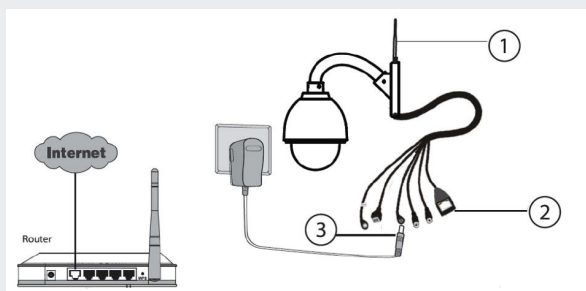
### Mise en marche

1. Montez l'antenne Wi-Fi sur la caméra et orientez-la à la verticale.
2. Branchez l'adaptateur secteur à la caméra et au réseau électrique.
3. Si votre routeur Wi-Fi n'est pas encore allumé, allumez-le.



#### NOTE :

Ne branchez aucun câble Ethernet à la caméra si vous souhaitez établir une connexion Wi-Fi avec la caméra.



#### NOTE :

Assurez-vous que votre smartphone se trouve à proximité de la caméra et qu'il est enregistré dans le réseau Wi-Fi de votre routeur.

### Accès à la caméra IP depuis un smartphone

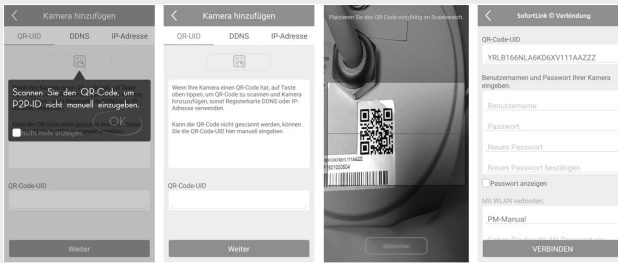
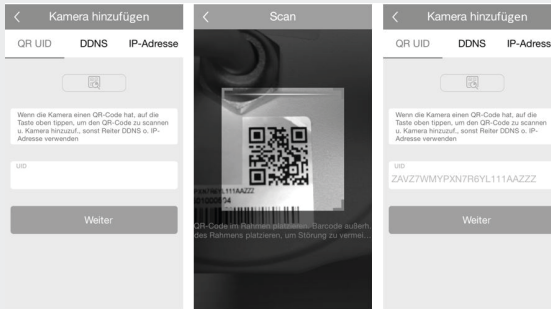
1. Téléchargez tout d'abord l'application "7Links Viewer Pro" (dans la version correspondant à votre smartphone) sur Google Play Store ou sur AppStore, puis installez-la sur votre appareil. Une fois l'application correctement installée, l'icône de l'application apparaît sur l'écran de votre smartphone à côté de celles des autres applications.



**NOTE :**

Avec **SofortLink®**, vous accédez très facilement à la bonne application en scannant simplement le code QR imprimé sur l'emballage de votre caméra.

- Ouvrez l'application "7Links Viewer Pro".
- Appuyez sur le grand symbole "Plus" afin d'ajouter une nouvelle caméra, puis suivez les indications qui apparaissent à l'écran pour scanner le code QR de la caméra. Il se trouve sur la face inférieure de la caméra.

**Android****iOS**

- Une fois le code QR scanné, le champ **QR Code UID** devrait se remplir automatiquement. Si c'est le cas, appuyez sur **Suivant**.

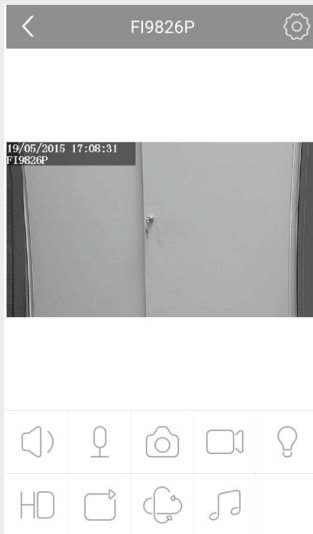
**NOTE :**

Si le scan ne fonctionne pas, vous pouvez saisir l'UID du code QR manuellement. L'UID est imprimé sous le code QR.

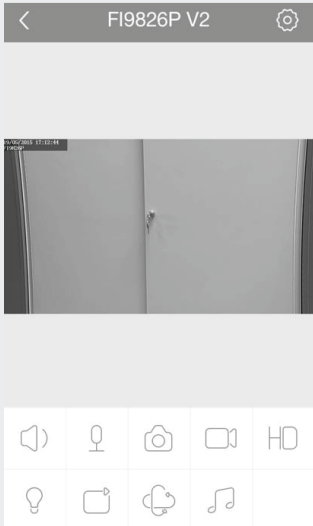
5. Pour réinstaller une caméra, cliquez sur **Aucune connexion Wi-Fi**. Si vous avez déjà installé la caméra sur un autre smartphone, et que la connexion Wi-Fi est enregistrée dans la caméra, appuyez sur **A déjà une connexion Wi-Fi**, et sautez les étapes 7 et 8.
- 6.
7. Sur l'écran suivant, saisissez "admin" dans le champ **Nom d'utilisateur** et laissez vide le champ **Mot de passe actuel** (dans la mesure où vous n'avez pas déjà configuré la caméra depuis un autre smartphone). Saisissez un nouveau mot de passe dans les champs **Nouveau mot de passe** et **Confirmer le nouveau mot de passe**.
8. Sous iOS, appuyez sur **Suivant**. Sous Android, faites défiler l'écran vers le haut pour accéder à la partie inférieure de l'écran.
9. Dans le champ **Mot de passe Wi-Fi**, saisissez le mot de passe du réseau Wi-Fi dans lequel vous êtes enregistré.
10. Appuyez sur **Connecter**. La caméra est alors enregistrée dans le réseau Wi-Fi et dans l'application. Ce processus peut nécessiter jusqu'à deux minutes.
11. Une fois l'enregistrement réalisé, la caméra IP apparaît sur l'écran **Caméras**. Cliquez sur l'image de présentation (par exemple sur le symbole de lecture affiché au milieu) afin d'établir la connexion de la caméra IP avec l'application "7Links Viewer Pro".
12. Dès que la connexion est établie, l'application affiche dans le haut de l'écran l'image en direct transmise par la caméra IP, et dans le bas de l'écran les touches de commandes et d'options.

## Interface de contrôle de la caméra sur l'application










### Android







### iOS



- Commandes de l'interface utilisateur dans l'application - et leurs fonctions

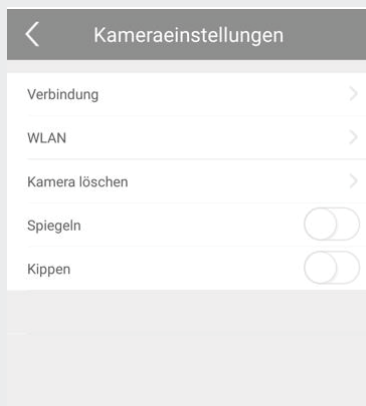
	<p><b>Bouton "Précédent"</b> Revenez à l'écran d'accueil de la caméra.</p>
	<p><b>Réglages de la caméra</b> Accédez ici aux réglages de la caméra.</p>
	<p><b>Commutateur audio</b> Activez ou désactivez ici le microphone de la caméra.</p>
	<p><b>Bouton Conversation</b> Lorsque vous maintenez le bouton Conversation appuyé, le message prononcé dans le microphone de votre smartphone est diffusé par le haut-parleur de la caméra.</p>
	<p><b>Bouton Photo</b> Appuyez sur le bouton Photo pour enregistrer un cliché parmi les images transmises en directe par la caméra IP à votre smartphone.</p>
	<p><b>Bouton Vidéo</b> Utilisez ce bouton pour démarrer un enregistrement vidéo ou y mettre fin.</p>
	<p><b>Bouton Vision nocturne</b> Accédez ici aux réglages de la vision nocturne : vous avez le choix entre <b>AUTO</b> (automatique), <b>ACTIVÉE</b> et <b>DESACTIVÉE</b>.</p>
	<p><b>Bouton HD</b> Accédez ici aux réglages de la résolution vidéo.</p>
	<p><b>Bouton Trajets Caméra</b> Accédez ici aux réglages des trajets de la caméra. Si vous avez connecté une caméra avec une commande motorisée, ce menu vous permet de déterminer des positions fixes, mais aussi d'activer et désactiver des rotations de la caméra à l'horizontale et à la verticale.</p>



	<p><b>Bouton Contrôle de la caméra</b> Appuyez sur le bouton Contrôle de la caméra pour accéder à la fonction Zoom et à la commande motorisée. La commande motorisée ne fonctionne que pour les modèles de caméra disposant de l'équipement correspondant.</p>
	<p><b>Champ de contrôle de la caméra</b> Utilisez les touches "loupe" pour zoomer. Si votre caméra dispose d'une commande motorisée, vous pouvez utiliser les touches fléchées pour piloter la caméra. La touche située au milieu permet de replacer la commande motorisée en position neutre.</p>
	<p><b>Touche Musique</b> Cette fonction n'est pas prise en charge.</p>
	<p><b>Bouton Fermer</b> Appuyez sur ce bouton pour fermer un champ de réglage ouvert.</p>

## Réglages de la caméra


### Android



### iOS



Dans les réglages de la caméra, vous pouvez :


- **Changer le nom de la caméra dans l'application**
1. Appuyez sur le champ **Connexion**.
  2. Dans le champ **Nom de la caméra**, saisissez le nom de votre choix pour la caméra.
  3. Appuyez en haut à droite sur le symbole .



#### NOTE :

La modification du nom n'est effective que sur l'affichage dans l'application du smartphone actuel, pas sur le nom de la caméra dans le réseau.

- **Choix du réseau Wi-Fi**

1. Appuyez sur le bouton Wi-Fi.
2. Sélectionnez le réseau Wi-Fi de votre choix dans la liste des réseaux disponibles.
3. Dans la fenêtre de dialogue qui s'affiche, saisissez le mot de passe correspondant pour le réseau Wi-Fi, puis appuyez sur **Ajouter** (Android) ou sur **OK** (iOS).
4. Appuyez en haut à gauche sur le symbole de la flèche  afin de revenir aux réglages de la caméra.



**NOTE :**

*Si vous avez changé le réseau Wi-Fi de la caméra, assurez-vous que votre smartphone se trouve dans le même réseau Wi-Fi que la caméra.*



**NOTE :**

*Si l'application affiche un message signalant qu'elle a été mise en pause, cliquez simplement sur OK puis en haut à gauche sur le symbole de la flèche, et attendez quelques instants.*

- **Supprimer la caméra sur l'application**


1. Appuyez sur **Supprimer la caméra** (Android) ou sur **Suppr. cette cam** (iOS).
2. Confirmez ensuite en appuyant sur le bouton qui s'affiche : **Supprimer la caméra** (Android) ou sur **Suppr. cette cam** (iOS).
3. Sous Android, répondez à la question de sécurité qui s'affiche "Souhaitez vous vraiment supprimer cette caméra ?" en appuyant sur **OK**. Sous iOS, le message "Caméra supprimée" s'affiche. Fermez cette fenêtre en appuyant sur **OK**.
  - **Retourner l'image de la caméra à l'horizontale**
1. Appuyez sur le symbole de l'interrupteur coulissant situé à droite à côté de l'entrée **Flip/ Retourner l'image** (Sous Android), ou sur **Flip** (iOS).
2. Appuyez en haut à gauche sur le symbole de la flèche .



**NOTE :**

*Ce réglage prend également effet sur la transmission vidéo vers les autres smartphones connectés à la caméra.*

- **Retourner l'image de la caméra verticalement**

1. Appuyez sur le symbole de l'interrupteur coulissant situé à droite à côté de l'entrée **Basculer** (sous Android), ou sur **Basc** (iOS).
2. Appuyez en haut à gauche sur le symbole de la flèche .



**NOTE :**

*Ce réglage prend également effet sur la transmission vidéo vers les autres smartphones connectés à la caméra.*

## Réinitialiser la caméra

Si vous avez oublié le nom d'utilisateur ou le mot de passe, vous pouvez réinitialiser la caméra pour restaurer les paramètres d'usine.

1. Appuyez sur le bouton Reset situé sur le câble de connexion de la caméra lorsqu'elle est allumée, et maintenez le bouton pressé pendant environ 10 secondes.
2. Relâchez le bouton Reset, puis attendez environ 30 secondes. La caméra redémarre.
3. Vous pouvez maintenant reconfigurer la caméra.

Le nom d'utilisateur par défaut est "admin". Le mot de passe n'est pas encore attribué.



**NOTE :**

*APRÈS une réinitialisation, vous devez procéder à une nouvelle configuration de la connexion Wi-Fi de la caméra.*

## Caractéristiques techniques

Capteur d'image	Capteur	Capteur couleur CMOS Haute Définition
	Résolution	1280 x 960 (1,3 mégapixel)
	Luminosité minimale	0 Lux (avec lumière infrarouge)
Lentille	Type de lentille	Lentille en verre
	Distance focale	f: 3,7 – 14,8 mm
	Diaphragme	F 1,6
	Angle de vue	max. 70°
Vidéo	Compression image	H.264
	Cadence d'images	max. 30 images/sec., réglable vers des valeurs inférieures
	Résolution	1,3 mégapixel (1280 x 960), 720P (1280 x 720), VGA (640 x 480), VGA (640 x 360), QVGA (320 x 240), QVGA (320 x 180)
	Flux	Double flux
	Ajustement de l'image	Teinte, luminosité, contraste, saturation, netteté
	Rotation de l'image	Retourner / Refléter
	Mode infrarouge	Automatique ou manuel
	Angle Pan/Tilt	Horizontal : 355°, vertical : 90°
	Vision nocturne	21 LED infrarouges, portée jusqu'à 20 m
Audio	Input/Output	Prise externe 3,5 mm pour audio à 2 voies
	Compression audio	PCM/G.726

Réseau	Ethernet	Un port RJ45 10/100 Mbps
	Standard sans fil	IEEE802.11b/g/n
	Taux de transfert	IEEE802.11b : 11 Mbps (max.) IEEE802.11g : 54 Mbps (max.) IEEE802.11n : 150 Mbps (max.)
	Sécurité	WEP, WPA, WPA2
	Protocole réseau	IP, TCP, UDP, http, HTTPS, SMTP, FTP, DHCP, DDNS, UPnP, RTSP, ONVIF
Autres caractéristiques	Détecteur de mouvement	Notification via e-mail, uploader la capture photo instantanée sur serveur FTP
	Zone privée	Réglable manuellement
	Comptes d'utilisateurs	Trois utilisateurs de niveau 3
	Firewall (pare-feu)	Prend en charge le filtre IP
	Reset	Via bouton Reset (réinitialisation)
Énergie	Alimentation électrique	12 V DC / 2,0 A
	Consommation	10 W (max.)
Caractéristiques physiques	Dimensions	140 x 140 x 160 mm
	Poids	1800 g
Environnement	Température de fonctionnement	-20 °C à +55 °C
	Humidité relative de l'air pour le fonctionnement	20 % à 80 % (sans condensation)
	Température de stockage	-20 °C à +60 °C
	Humidité de l'air pour le stockage	0 % à 90 % (sans condensation)

# CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL LIBRE

Ce produit contient un logiciel distribué entièrement ou partiellement sous licence publique générale GNU, Version 2 (GPL).

Vous trouverez ci-après l'intégralité de la version actuelle de ce texte de licence.

Puisqu'il s'agit d'un logiciel libre de droits, ses développeurs déclinent toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.

Veillez noter que la garantie du matériel n'est bien entendu pas concernée. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Pour cela, rendez-vous sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr).

## Avertissement

Ce contrat est une licence de logiciel libre issue d'une concertation entre ses auteurs afin que le respect de deux grands principes préside à sa rédaction :

\* d'une part, le respect des principes de diffusion des logiciels libres : accès au code source, droits étendus conférés aux utilisateurs,

\* d'autre part, la désignation d'un droit applicable, le droit français, auquel elle est conforme, tant au regard du droit de la responsabilité civile que du droit de la propriété intellectuelle et de la protection qu'il offre aux auteurs et titulaires des droits patrimoniaux sur un logiciel.

Les auteurs de la licence CeCILL (pour Ce[a] C[nrs] I[nria] L[ogiciel] L[ibre]) sont :

Commissariat à l'Énergie Atomique - CEA, établissement public de recherche à caractère scientifique, technique et industriel, dont le siège est situé 25 rue Leblanc, immeuble Le Ponant D, 75015 Paris.

Centre National de la Recherche Scientifique - CNRS, établissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est situé 3 rue Michel-Ange, 75794 Paris cedex 16.

Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique - INRIA, établissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est situé Domaine de Voluceau, Rocquencourt, BP 105, 78153 Le Chesnay cedex.

## Préambule

Ce contrat est une licence de logiciel libre dont l'objectif est de conférer aux utilisateurs la liberté de modification et de redistribution du logiciel régi par cette licence dans le cadre d'un modèle de diffusion en logiciel libre.

L'exercice de ces libertés est assorti de certains devoirs à la charge des utilisateurs afin de préserver ce statut au cours des redistributions ultérieures.

L'accessibilité au code source et les droits de copie, de modification et de redistribution qui en découlent ont pour contrepartie de n'offrir aux utilisateurs qu'une garantie limitée et de ne faire peser sur l'auteur du logiciel, le titulaire des droits patrimoniaux et les concédants successifs qu'une responsabilité restreinte.

A cet égard l'attention de l'utilisateur est attirée sur les risques associés au chargement, à l'utilisation, à la modification et/ou au développement et à la reproduction du logiciel par l'utilisateur étant donné sa spécificité de logiciel libre, qui peut le rendre complexe à manipuler et qui le réserve donc à des développeurs ou des professionnels avertis possédant des connaissances informatiques approfondies. Les utilisateurs sont donc invités à charger et tester l'adéquation du logiciel à leurs besoins dans des conditions permettant d'assurer la sécurité de leurs systèmes et/ou de leurs données et, plus généralement, à l'utiliser et l'exploiter dans les mêmes conditions de sécurité. Ce contrat peut être reproduit et diffusé librement, sous réserve de le conserver en l'état, sans ajout ni suppression de clauses.

Ce contrat est susceptible de s'appliquer à tout logiciel dont le titulaire des droits patrimoniaux décide de soumettre l'exploitation aux dispositions qu'il contient.

## Article 1 - DÉFINITIONS

Dans ce contrat, les termes suivants, lorsqu'ils seront écrits avec une lettre capitale, auront la signification suivante :

**Contrat** : désigne le présent contrat de licence, ses éventuelles versions postérieures et annexes.

**Logiciel** : désigne le logiciel sous sa forme de Code Objet et/ou de Code Source et le cas échéant sa documentation, dans leur état au moment de l'acceptation du Contrat par le Licencié.

**Logiciel Initial** : désigne le Logiciel sous sa forme de Code Source et éventuellement de Code Objet et le cas échéant sa documentation, dans leur état au moment de leur première diffusion sous les termes du Contrat.



Logiciel Modifié : désigne le Logiciel modifié par au moins une Contribution.

Code Source : désigne l'ensemble des instructions et des lignes de programme du Logiciel et auquel l'accès est nécessaire en vue de modifier le Logiciel.

Code Objet : désigne les fichiers binaires issus de la compilation du Code Source.

Titulaire : désigne le ou les détenteurs des droits patrimoniaux d'auteur sur le Logiciel Initial.

Licencié : désigne le ou les utilisateurs du Logiciel ayant accepté le Contrat.

Contributeur : désigne le Licencié auteur d'au moins une Contribution.

Concédant : désigne le Titulaire ou toute personne physique ou morale distribuant le Logiciel sous le Contrat.

Contribution : désigne l'ensemble des modifications, corrections, traductions, adaptations et/ou nouvelles fonctionnalités intégrées dans le Logiciel par tout Contributeur, ainsi que tout Module Interne.

Module : désigne un ensemble de fichiers sources y compris leur documentation qui permet de réaliser des fonctionnalités ou services supplémentaires à ceux fournis par le Logiciel.

Module Externe : désigne tout Module, non dérivé du Logiciel, tel que ce Module et le Logiciel s'exécutent dans des espaces d'adressage différents, l'un appelant l'autre au moment de leur exécution.

Module Interne : désigne tout Module lié au Logiciel de telle sorte qu'ils s'exécutent dans le même espace d'adressage.

GNU GPL : désigne la GNU General Public License dans sa version 2 ou toute version ultérieure, telle que publiée par Free Software Foundation Inc.

Parties : désigne collectivement le Licencié et le Concédant.

Ces termes s'entendent au singulier comme au pluriel.

## Article 2 - OBJET

Le Contrat a pour objet la concession par le Concédant au Licencié d'une licence non exclusive, cessible et mondiale du Logiciel telle que définie ci-après à l'article 5 pour toute la durée de protection des droits portant sur ce Logiciel.

## Article 3 - ACCEPTATION

3.1 L'acceptation par le Licencié des termes du Contrat est réputée acquise du fait du premier des faits suivants :

- \* (i) le chargement du Logiciel par tout moyen notamment par téléchargement à partir d'un serveur distant ou par chargement à partir d'un support physique;
- \* (ii) le premier exercice par le Licencié de l'un quelconque des droits concédés par le Contrat.

3.2 Un exemplaire du Contrat, contenant notamment un avertissement relatif aux spécificités du Logiciel, à la restriction de garantie et à la limitation à un usage par des utilisateurs expérimentés a été mis à disposition du Licencié préalablement à son acceptation telle que définie à l'article 3.1 ci-dessus et le Licencié reconnaît en avoir pris connaissance.

## Article 4 - ENTRÉE EN VIGUEUR ET DURÉE

### 4.1 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le Contrat entre en vigueur à la date de son acceptation par le Licencié telle que définie en 3.1.

### 4.2 DURÉE

Le Contrat produira ses effets pendant toute la durée légale de protection des droits patrimoniaux portant sur le Logiciel.

## Article 5 - ÉTENDUE DES DROITS CONCÉDÉS

Le Concédant concède au Licencié, qui accepte, les droits suivants sur le Logiciel pour toutes destinations et pour la durée du Contrat dans les conditions ci-après détaillées.

Par ailleurs, si le Concédant détient ou venait à détenir un ou plusieurs brevets d'invention protégeant tout ou partie des fonctionnalités du Logiciel ou de ses composants, il s'engage à ne pas opposer les éventuels droits conférés par ces brevets aux Licenciés successifs qui utiliseraient, exploiteraient ou modifieraient le Logiciel. En cas de cession de ces brevets, le Concédant s'engage à faire reprendre les obligations du présent alinéa aux cessionnaires.

## 5.1 DROIT D'UTILISATION

Le Licencié est autorisé à utiliser le Logiciel, sans restriction quant aux domaines d'application, étant ci-après précisé que cela comporte :

1. la reproduction permanente ou provisoire du Logiciel en tout ou partie par tout moyen et sous toute forme.
2. le chargement, l'affichage, l'exécution, ou le stockage du Logiciel sur tout support.
3. la possibilité d'en observer, d'en étudier, ou d'en tester le fonctionnement afin de déterminer les idées et principes qui sont à la base de n'importe quel élément de ce Logiciel; et ceci, lorsque le Licencié effectue toute opération de chargement, d'affichage, d'exécution, de transmission ou de stockage du Logiciel qu'il est en droit d'effectuer en vertu du Contrat.

## 5.2 DROIT D'APPORTER DES CONTRIBUTIONS

Le droit d'apporter des Contributions comporte le droit de traduire, d'adapter, d'arranger ou d'apporter toute autre modification au Logiciel et le droit de reproduire le logiciel en résultant.

Le Licencié est autorisé à apporter toute Contribution au Logiciel sous réserve de mentionner, de façon explicite, son nom en tant qu'auteur de cette Contribution et la date de création de celle-ci.

## 5.3 DROIT DE DISTRIBUTION

Le droit de distribution comporte notamment le droit de diffuser, de transmettre et de communiquer le Logiciel au public sur tout support et par tout moyen ainsi que le droit de mettre sur le marché à titre onéreux ou gratuit, un ou des exemplaires du Logiciel par tout procédé.

Le Licencié est autorisé à distribuer des copies du Logiciel, modifié ou non, à des tiers dans les conditions ci-après détaillées.

### 5.3.1 DISTRIBUTION DU LOGICIEL SANS MODIFICATION

Le Licencié est autorisé à distribuer des copies conformes du Logiciel, sous forme de Code Source ou de Code Objet, à condition que cette distribution respecte les dispositions du Contrat dans leur totalité et soit accompagnée :

1. d'un exemplaire du Contrat,

2. d'un avertissement relatif à la restriction de garantie et de responsabilité du Concédant telle que prévue aux articles 8 et 9, et que, dans le cas où seul le Code Objet du Logiciel est redistribué, le Licencié permette aux futurs Licenciés d'accéder facilement au Code Source complet du Logiciel en indiquant les modalités d'accès, étant entendu que le coût additionnel d'acquisition du Code Source ne devra pas excéder le simple coût de transfert des données.

### 5.3.2 DISTRIBUTION DU LOGICIEL MODIFIÉ

Lorsque le Licencié apporte une Contribution au Logiciel, les conditions de distribution du Logiciel Modifié en résultant sont alors soumises à l'intégralité des dispositions du Contrat.

Le Licencié est autorisé à distribuer le Logiciel Modifié, sous forme de code source ou de code objet, à condition que cette distribution respecte les dispositions du Contrat dans leur totalité et soit accompagnée :

1. d'un exemplaire du Contrat,

2. d'un avertissement relatif à la restriction de garantie et de responsabilité du Concédant telle que prévue aux articles 8 et 9, et que, dans le cas où seul le code objet du Logiciel Modifié est redistribué, le Licencié permette aux futurs Licenciés d'accéder facilement au code source complet du Logiciel Modifié en indiquant les modalités d'accès, étant entendu que le coût additionnel d'acquisition du code source ne devra pas excéder le simple coût de transfert des données.

### 5.3.3 DISTRIBUTION DES MODULES EXTERNES

Lorsque le Licencié a développé un Module Externe les conditions du Contrat ne s'appliquent pas à ce Module Externe, qui peut être distribué sous un contrat de licence différent.

### 5.3.4 COMPATIBILITÉ AVEC LA LICENCE GNU GPL

Le Licencié peut inclure un code soumis aux dispositions d'une des versions de la licence GNU GPL dans le Logiciel modifié ou non et distribuer l'ensemble sous les conditions de la même version de la licence GNU GPL.

Le Licencié peut inclure le Logiciel modifié ou non dans un code soumis aux dispositions d'une des versions de la licence GNU GPL et distribuer l'ensemble sous les conditions de la même version de la licence GNU GPL.

## Article 6 - PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

### 6.1 SUR LE LOGICIEL INITIAL

Le Titulaire est détenteur des droits patrimoniaux sur le Logiciel Initial. Toute utilisation du Logiciel Initial est soumise au respect des conditions dans lesquelles le Titulaire a choisi de diffuser son œuvre et nul autre n'a la faculté de modifier les conditions de diffusion de ce Logiciel Initial.

Le Titulaire s'engage à ce que le Logiciel Initial reste au moins régi par le Contrat et ce, pour la durée visée à l'article 4.2.

### 6.2 SUR LES CONTRIBUTIONS

Le Licencié qui a développé une Contribution est titulaire sur celle-ci des droits de propriété intellectuelle dans les conditions définies par la législation applicable.

### 6.3 SUR LES MODULES EXTERNES

Le Licencié qui a développé un Module Externe est titulaire sur celui-ci des droits de propriété intellectuelle dans les conditions définies par la législation applicable et reste libre du choix du contrat régissant sa diffusion.

### 6.4 DISPOSITIONS COMMUNES

Le Licencié s'engage expressément :

1. à ne pas supprimer ou modifier de quelque manière que ce soit les mentions de propriété intellectuelle apposées sur le Logiciel;

2. à reproduire à l'identique lesdites mentions de propriété intellectuelle sur les copies du Logiciel modifié ou non.

Le Licencié s'engage à ne pas porter atteinte, directement ou indirectement, aux droits de propriété intellectuelle du Titulaire et/ou des Contributeurs sur le Logiciel et à prendre, le cas échéant, à l'égard de son personnel toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des dits droits de propriété intellectuelle du Titulaire et/ou des Contributeurs.

## Article 7 - SERVICES ASSOCIÉS

7.1 Le Contrat n'oblige en aucun cas le Concédant à la réalisation de prestations d'assistance technique ou de maintenance du Logiciel.

Cependant le Concédant reste libre de proposer ce type de services. Les termes et conditions d'une telle assistance technique et/ou d'une telle maintenance seront alors déterminés dans un acte séparé. Ces actes de maintenance et/ou assistance technique n'engageront que la seule responsabilité du Concédant qui les propose.

7.2 De même, tout Concédant est libre de proposer, sous sa seule responsabilité, à ses licenciés une garantie, qui n'engagera que lui, lors de la redistribution du Logiciel et/ou du Logiciel Modifié et ce, dans les conditions qu'il souhaite. Cette garantie et les modalités financières de son application feront l'objet d'un acte séparé entre le Concédant et le Licencié.

34

## Article 8 - RESPONSABILITÉ

8.1 Sous réserve des dispositions de l'article 8.2, le Licencié a la faculté, sous réserve de prouver la faute du Concédant concerné, de solliciter la réparation du préjudice direct qu'il subirait du fait du Logiciel et dont il apportera la preuve.

8.2 La responsabilité du Concédant est limitée aux engagements pris en application du Contrat et ne saurait être engagée en raison notamment :

(i) des dommages dus à l'inexécution, totale ou partielle, de ses obligations par le Licencié, (ii) des dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation ou des performances du Logiciel subis par le Licencié et (iii) plus généralement d'un quelconque dommage indirect. En particulier, les Parties conviennent expressément que tout préjudice financier ou commercial (par exemple perte de données, perte de bénéfices, perte d'exploitation, perte de clientèle ou de commandes, manque à gagner, trouble commercial quelconque) ou toute action dirigée contre le Licencié par un tiers, constitue un dommage indirect et n'ouvre pas droit à réparation par le Concédant.

## Article 9 - GARANTIE

9.1 Le Licencié reconnaît que l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du Logiciel ne permet pas d'en tester et d'en vérifier toutes les utilisations ni de détecter l'existence d'éventuels défauts. L'attention du Licencié a été attirée sur ce point sur les risques associés au chargement, à l'utilisation, la modification et/ou au développement et à la reproduction du Logiciel qui sont réservés à des utilisateurs avertis.

Il relève de la responsabilité du Licencié de contrôler, par tous moyens, l'adéquation du produit à ses

ABC



besoins, son bon fonctionnement et de s'assurer qu'il ne causera pas de dommages aux personnes et aux biens.

9.2 Le Concédant déclare de bonne foi être en droit de concéder l'ensemble des droits attachés au Logiciel (comprenant notamment les droits visés à l'article 5).

9.3 Le Licencié reconnaît que le Logiciel est fourni „en l'état“ par le Concédant sans autre garantie, expresse ou tacite, que celle prévue à l'article 9.2 et notamment sans aucune garantie sur sa valeur commerciale, son caractère sécurisé, innovant ou pertinent.

En particulier, le Concédant ne garantit pas que le Logiciel est exempt d'erreur, qu'il fonctionnera sans interruption, qu'il sera compatible avec l'équipement du Licencié et sa configuration logicielle ni qu'il remplira les besoins du Licencié.

9.4 Le Concédant ne garantit pas, de manière expresse ou tacite, que le Logiciel ne porte pas atteinte à un quelconque droit de propriété intellectuelle d'un tiers portant sur un brevet, un logiciel ou sur tout autre droit de propriété. Ainsi, le Concédant exclut toute garantie au profit du Licencié contre les actions en contrefaçon qui pourraient être diligentées au titre de l'utilisation, de la modification, et de la redistribution du Logiciel. Néanmoins, si de telles actions sont exercées contre le Licencié, le Concédant lui apportera son aide technique et juridique pour sa défense. Cette aide technique et juridique est déterminée au cas par cas entre le Concédant concerné et le Licencié dans le cadre d'un protocole d'accord. Le Concédant dégage toute responsabilité quant à l'utilisation de la dénomination du Logiciel par le Licencié. Aucune garantie n'est apportée quant à l'existence de droits antérieurs sur le nom du Logiciel et sur l'existence d'une marque.

## Article 10 - RÉSILIATION

10.1 En cas de manquement par le Licencié aux obligations mises à sa charge par le Contrat, le Concédant pourra résilier de plein droit le Contrat trente (30) jours après notification adressée au Licencié et restée sans effet.

10.2 Le Licencié dont le Contrat est résilié n'est plus autorisé à utiliser, modifier ou distribuer le Logiciel. Cependant, toutes les licences qu'il aura concédées antérieurement à la résiliation du Contrat resteront valides sous réserve qu'elles aient été effectuées en conformité avec le Contrat.

## Article 11 - DISPOSITIONS DIVERSES

## 11.1 CAUSE EXTÉRIEURE

Aucune des Parties ne sera responsable d'un retard ou d'une défaillance d'exécution du Contrat qui serait dû à un cas de force majeure, un cas fortuit ou une cause extérieure, telle que, notamment, le mauvais fonctionnement ou les interruptions du réseau électrique ou de télécommunication, la paralysie du réseau liée à une attaque informatique, l'intervention des autorités gouvernementales, les catastrophes naturelles, les dégâts des eaux, les tremblements de terre, le feu, les explosions, les grèves et les conflits sociaux, l'état de guerre...

11.2 Le fait, par l'une ou l'autre des Parties, d'omettre en une ou plusieurs occasions de se prévaloir d'une ou plusieurs dispositions du Contrat, ne pourra en aucun cas impliquer renonciation par la Partie intéressée à s'en prévaloir ultérieurement.

11.3 Le Contrat annule et remplace toute convention antérieure, écrite ou orale, entre les Parties sur le même objet et constitue l'accord entier entre les Parties sur cet objet. Aucune addition ou modification aux termes du Contrat n'aura d'effet à l'égard des Parties à moins d'être faite par écrit et signée par leurs représentants dûment habilités.

11.4 Dans l'hypothèse où une ou plusieurs des dispositions du Contrat s'avèrerait contraire à une loi ou à un texte applicable, existants ou futurs, cette loi ou ce texte prévaudrait, et les Parties feraient les amendements nécessaires pour se conformer à cette loi ou à ce texte. Toutes les autres dispositions resteront en vigueur. De même, la nullité, pour quelque raison que ce soit, d'une des dispositions du Contrat ne saurait entraîner la nullité de l'ensemble du Contrat.

## 11.5 LANGUE

Le Contrat est rédigé en langue française et en langue anglaise, ces deux versions faisant également foi.

## Article 12 - NOUVELLES VERSIONS DU CONTRAT

12.1 Toute personne est autorisée à copier et distribuer des copies de ce Contrat.

12.2 Afin d'en préserver la cohérence, le texte du Contrat est protégé et ne peut être modifié que par les auteurs de la licence, lesquels se réservent le droit de publier périodiquement des mises à jour ou de nouvelles versions du Contrat, qui posséderont chacune un numéro distinct. Ces versions ultérieures seront susceptibles de prendre en compte de nouvelles problématiques rencontrées par



les logiciels libres.

12.3 Tout Logiciel diffusé sous une version donnée du Contrat ne pourra faire l'objet d'une diffusion ultérieure que sous la même version du Contrat ou une version postérieure, sous réserve des dispositions de l'article 5.3.4.

#### Article 13 - LOI APPLICABLE ET COMPÉTENCE TERRITORIALE

13.1 Le Contrat est régi par la loi française. Les Parties conviennent de tenter de régler à l'amiable les différends ou litiges qui viendraient à se produire par suite ou à l'occasion du Contrat.

13.2 A défaut d'accord amiable dans un délai de deux (2) mois à compter de leur survenance et sauf situation relevant d'une procédure d'urgence, les différends ou litiges seront portés par la Partie la plus diligente devant les Tribunaux compétents de Paris.

Version 2.0 du 2006-09-05



38

ABC



ABC



40

ABC



Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02  
Importé par : Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

© REV2 / 22.10.2015 - MB//BS//MF

